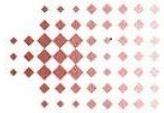




Universität  
Zürich UZH



Schweizerische  
Asiengesellschaft  
Société  
Suisse-Asie



UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE

FACULTÉ DES LETTRES

Département d'études est-asiatiques

1<sup>st</sup> Swiss Asia Society Japan Conference

# Borders, Thresholds, Barriers in Japan



June 6-7  
2022  
9:00-17:30

## Venue

PHIL211 Room, Philosophes Building,  
22 Boulevard des Philosophes  
1205 Geneva

## Steering committee

Prof. Dr. Raji Steineck (University of Zürich)  
Prof. Dr. Simone Müller (University of Zürich)  
Prof. Dr. David Chiavacci (University of Zürich)  
Prof. Dr. Claire-Akiko Brisset (University of Geneva)

# June 6, 2022

- 9:00-9:30 Welcoming of the participants  
Prof. Dr. Simone Müller (SAG) and Prof. Dr. Claire-Akiko Brisset (University of Geneva)
- Panel 1 Frontiers and Japanese poetry**  
Chair: Prof. Dr. Simone Müller (University of Zürich, SAG)
- 9:30-10:15 Jeffrey Niedermaier (Brown University), « La Chine, le Japon et “l’étoffe de Perse”. Au-delà des frontières de la poétique bilingue Heian »
- 10:15-11:00 Jurriaan van der Meer (Leiden University), “Mapping the Borderland: *Shumi* in Kunikida Doppo’s *Musashino* and the Reconstruction of Poetic Tradition”
- 11:00-11:30 Coffee break
- Panel 2 Frontiers outside and within texts**  
Chair: Prof. Dr. Claire-Akiko Brisset (University of Geneva)
- 11:30-12:15 Nicolas Mollard (Lyon 3 University), « Scénographies d’énunciation dans la littérature populaire de la fin d’Edo »
- 12:15-13:00 Agathe Tran (Paris Cité University), « La poétique du seuil dans *La Porte* (1910) de Natsume Sôseki »
- 13:00-14:30 Lunch break
- 14:30-15:30 **Keynote speech**  
Prof. Dr. Cynthia Bogel (Kyushu University), “Borders of Interpretation within the Interdisciplinary Study of Religious Icons”  
Chair: Prof. Dr. Claire-Akiko Brisset (University of Geneva)
- 15:30-16:00 Coffee break
- Panel 3 Beyond borders in 20<sup>th</sup> Century Japanese painting**  
Chair: Dr. Laure Schwartz-Arenales (Baur Foundation, Museum of Far Eastern Art, Geneva)
- 16:00-16:45 Kimihiko Nakamura (Heidelberg University), “Utilising National Borders: Okada Kenzō, Kawabata Minoru, and Their ‘Return to Japan’ in New York”
- 16:45-17:30 Olga Isaeva (Hans-Böckler Foundation), “Question of mutual transformation - the transcultural character of the avant-garde movement in 1920s Japan”

# June 7, 2022

## Panel 4      **Frontiers: Historical approaches**

Chair: Prof. Dr. Samuel Guex (University of Geneva)

9:00-9:45      Pierre-Emmanuel Bachelet (Aix-Marseille University), « Intermédiaires et compétiteurs. Les résidents japonais d'Asie du Sud- Est entre obstruction et jonction entre communautés (XVII<sup>e</sup> siècle) »

9:45-10:30      Danila Kashkin (University of Geneva), “Castaways at the Gates of Yamato, ‘Impenetrable’ Borders, and a Longing Desire to Return Home”

10:30-11:00      Coffee break

## Panel 5      **Thresholds and "self": from Ainu indigeneity to comparative mythology**

Chair: Dr. Constance Sereni (University of Geneva)

11:00-11:45      Edwin Michielsen (University of Toronto), “(Un)Bordering Indigeneity: Proletarian Writers and Ainu Solidarity”

11:45-12:30      Nahoko Suzuki (University of Zürich), “Entry Criteria to Cross the Border into the Otherworld. A Comparative Investigation between Japanese and Old Norse Mythologies”

12:30-14:00      Lunch break

## Panel 6      **Barriers and public space**

Chair: Prof. Dr. Raji Steineck (University of Zürich)

14:00-14:45      Elsa Gonay (University of Geneva), « "There is just enough freedom of the press left in Japan to permit an occasional editor to say there is none". Les limites du publiable dans les quatre premiers mois de l'occupation (septembre-décembre 1945) »

14:45-15:30      Chiara Fusari (University of Zürich), “Breaking the Silence: The Anti-Sexual Violence Movement the Breaking Barriers Keeping Victims Silent”

15:30-16:00      Coffee break

## Panel 7      **Japanese expansionism: transcending, and moving, borders**

Chair: Prof. Dr. David Chiavacci (University of Zürich)

16:00-16:45      Anke Scherer (Ruhr-Universität Bochum), “Crossing Borders for the Nation: Farmer-soldiers (*tondenhei*) as pioneers of Japanese expansion in the 19th and early 20th century”

16:45-17:30      Sarah Rebecca Schmid (University of Zürich), “Bewegliche Grenzen. Der Yoshitsune-Mythos im Kontext des Japanischen Expansionismus”

19:00 :      Closing dinner